

2019年度 無錫日商俱樂部主催

**4月14日開催！日帰りバスツアー**  
**天目湖遊覧と南山竹海・パンダ館**  
**御水温泉と名物料理堪能の旅**

最大級の割引なので参加しないと(たぶん)後悔する贅沢で欲張りな旅！！

会員各位

今年は皆様を溧陽市にある天目湖にお連れ致します。

天目湖は無錫からバスで片道約1時間半と、近郊でありながら自然に恵まれ、空気も大変良い素晴らしい観光地です。溧陽市のご支援により各種入場料は大幅な割引となっています。それに加えて昼食は有名な名物料理「天目湖魚頭」、夕食は郷土食豊かな「農家菜」と、一日に2回もの豪勢な食事が溧陽市のご厚意で無償提供されます。新茶のシーズンですので茶芸パフォーマンスもご覧頂けます。

今回は「パンダコース」と中国十大温泉の一つ「御水温泉コース」の選択制で、子供から大人まで楽しんで頂ける旅行を企画頂しました。日本では見ることの少ないパンダをじっくり見られる機会はまたとありません。また入浴後に地ビール“天目湖麦酒”が飲めるなんて最高の贅沢かと！

皆様のご参加をお待ちしております。

今年も無錫日商俱樂部より参加者1名あたり約150元の補助金が出ますので、更にお徳にお楽しみいただけます。60名様限定先着順ですので、是非お早めにお申し込みください。

— 記 —

1. コース 天目湖遊覧と南山竹海・パンダ館、御水温泉と名物料理堪能の旅

2. 日時 **2019年4月14日(日曜日) 雨天決行**

3. 募集 先着60名様

※参加資格： 無錫日商俱樂部企業会員・個人会員 社員及びそのご家族

4. 参加費

【温泉コース】

大人：(身長 1.4m以上のお子様は大人扱いとなります) **350元**

子供：(身長 1.4m未満のお子様) **270元**

【パンダコース】

大人：(身長 1.4m以上のお子様は大人扱いとなります) **250元**

子供：(身長 1.4m未満のお子様) **170元**

※日商俱樂部の補助金はバス代やガイド代、保険料や諸雑費そして入場料の一部に充当し、1名あたり約150元になります。上記金額は補助金控除後の個人負担金です。

※キャンセル料は、出発3日前(4/11)から出発前日(4/13)までは上記金額の50%、当日のキャンセルは上記金額の100%をご負担いただきます。

5. 食事 ・朝バスにご乗車の際、お茶をご用意致します。

・昼食・夕食は溧陽の郷土料理をご用意致します。

6. その他
- ・集合場所は新区假日広場を予定しておりますが、詳細は締め切り後に参加者の皆様に別途ご連絡します。
  - ・観光地は階段が多いのでベビーカー利用は困難です。皆様歩きやすい靴をお履きください。
  - ・温泉は混浴ですので海水パンツをご持参ください。(現地購入の場合約 100 元)。
  - ・昼食時に溧陽市の簡単な宣伝ビデオが放映されます。予めご了承ください。

7. 締め切り **2019年3月26日(火曜日)**

## 8. スケジュール

	月/日	都市	交通	時間	スケジュール
1	4/14 (日)	無錫  溧陽   溧陽 無錫	専用車	07:00 07:15 09:00  11:30 13:30 15:00  15:00 17:00 18:15 20:00	暇日広場集合 暇日広場出発 天目湖山水園景勝地観光 天目湖遊覧 *島到着後 1.5 時間程度の散策 昼食(名物 魚頭料理) 南山竹海景勝地観光 (ロープウェイ利用) <b>パンダ館鑑賞 (ケーブルカー利用) ※パンダコース</b> *ケーブルカー降り場から徒歩 10 分 <b>御水温泉 ※温泉コース</b> 夕食 農家菜晩飯と地ビール 夕食会場出発 無錫着、解散! お疲れ様でした。

## 9. 観光地説明

### 1) 天目湖山水園風景区

天目湖山水園は国家 5A 級の景勝地で、四方の山々は水を枕にして青い波が起伏しています。湖の中には島が散在しており、湖岸は曲がりくねっていて山々は水に映えています。天目湖の中心に存在する山水園景勝地は天目湖の詩意天成の精華であり、慈孝文化園、状元文化区、奇石館、精霊国、彩蝶谷、中国茶島などの名所があります。遊覧船での名所巡りは最も便利でお得な観光手段です。

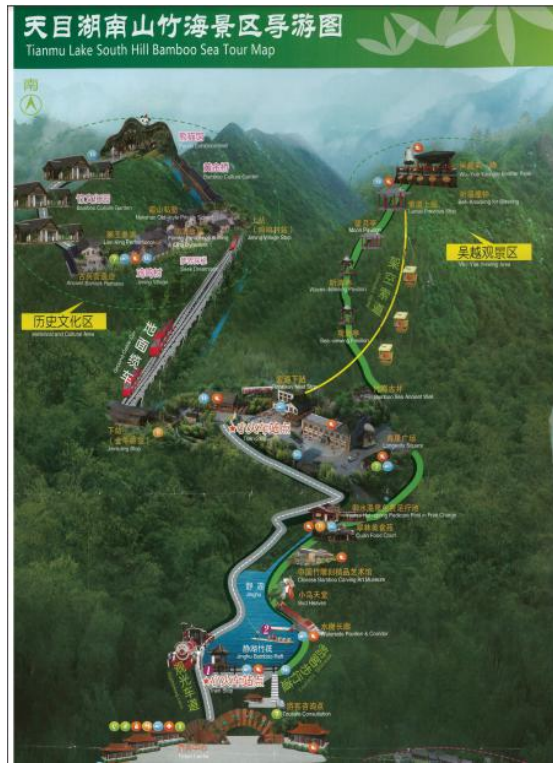
### 2) 南山竹海景区

南山竹海は国家 5A 級景勝地で竹の文化と生命の文化をテーマにしています。3.5 万畝(約 2,300 ヘクタール)に渡り竹林が拡がり、深く青山の緑の詩意と神韻を含んでいて、“天国の南山、幻想の竹海”と言われていいます。主な名所として静湖、古官道、中国第一生命星、呉越第一峰、鳥鳴村、パンダ館及び竹文園などがあります。

### 3) 天目湖御水温泉

天目湖御水温泉は中国で最も特色ある温泉リゾート地で、国の 5A 級観光地です。2011 年 3 月に「中国十大温泉」に評価されました。御水温泉は華東地区において希少価値である炭素水素ビタミン型で、52 池もの屋内外温泉があります。

# 天目湖-南山竹海-御水温泉-パンダ



**申込み書**(事務局までメールにてお申込みください)

事務局 TEL: 81813526 メールアドレス: [zhuweifang@wuxijp.com](mailto:zhuweifang@wuxijp.com)

ブロック No. 会社名	お名前 (ローマ字)	生年月日	パスポート番号(日本人) IDカード番号(中国人)	コース選択 ○で囲んで下さい	連絡先 (携帯電話)
				パンダ・温泉	
				パンダ・温泉	
				パンダ・温泉	
				パンダ・温泉	
				パンダ・温泉	

※ 旅行保険加入のために生年月日及びパスポート番号・IDカード番号が必要です。